

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3111



EN User manual 3

EL Εγχειρίδιο χρήσης 18

HU Felhasználói kézikönyv 36

PL Instrukcja obsługi 52

SK Príručka užívateľa 69

TR Kullanım kılavuzu 85

CS Příručka pro uživatele 100

RO Manual de utilizare 116

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergisine uygundur.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Tartalomjegyzék

1	Figyelem!	37
	Fontos biztonsági figyelmeztetések	37
	Tudnivalók a védjegyről	37
<hr/>		
2	DVD-lejátszó	38
	Egyes funkciók bemutatása	38
	A termék rövid bemutatása	38
<hr/>		
3	Csatlakoztatás	39
	Videókábelek csatlakoztatása	39
	Audiókábelek csatlakoztatása	40
	Hang átvezetése más eszközökre	40
	Tápcsatlakozás bekötése	41
<hr/>		
4	Előkészületek	41
	Távvezérlő felkészítése a használatra	41
	A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése	41
	A menü nyelvének kiválasztása	41
<hr/>		
5	Lejátszás	41
	Lemez lejátszása	41
	Videó lejátszása	42
	Zene lejátszása	44
	Fényképek megtekintése	44
<hr/>		
6	Beállítások módosítása	45
	Általános beállítások	45
	Hang beállítása	46
	Videó beállítása	47
	Testreszabás	47
<hr/>		
7	További információ	49
	Karbantartás	49
	Műszaki adatok	49
<hr/>		
8	Hibakeresés	50
<hr/>		
9	Szójegyzék	51

1 Figyelem!

Fontos biztonsági figyelmeztetések



Figyelem

- Túlmelegedés veszélye! A terméket soha ne helyezze túl szűk helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a termék körül. Ellenőrizze, hogy függöny vagy egyéb tárgy ne takarja el a termék szellőzőnyílásait.
- Soha ne tegye ki a terméket, a távvezérlőt vagy az elemeket nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- A terméket kizárólag beltérben használja. Ne tegye ki a terméket víznek, nedvességnek és vízzel telt tárgyak közelségének.
- Tilos a terméket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Villámlással kísért vihar esetén ne tartózkodjon a termék közelében.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működésképesnek kell lennie.
- A készülék nyitott állapotban látható és nem látható lézersugárt bocsát ki. Semmiképp ne nézzen a sugárba.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel az alábbi direktívák és irányelvek követelményeinek: 2006/95/EK, 2004/108/EK

A régi készülékek és akkumulátorok kiselejtezése



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ha ezt az áthúzott szemeteskosár szimbólumot látja egy készüléken, az adott termék megfelel a 2002/96/EK irányelv előírásainak. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól.

A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Szerzői jogokra vonatkozó információ



Be responsible
Respect copyrights

A termék olyan copyright védelmi technológiával van felszerelve, amely szabadalom és szellemi tulajdonjog a Macrovision Corporation és egyéb jogtulajdonosok tulajdona. A szerzői jogi védelmi technológiát kizárólag a Macrovision Corporation engedélyével lehet használni, kizárólag otthoni és egyéb korlátozott használatra, hacsak a Macrovision Corporation azt másképp nem engedélyezi. A másolás vagy szétszerelés tilos.

Tudnivalók a védjegyről



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt. A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A „DVD Video” a DVD Format/Logo Licensing Corporation védjegye.



A „DivX”, a „DivX Certified” és a kapcsolódó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

A menüvel, feliratokkal és zeneszámokkal rendelkező DivX® videók lejátszását teszi lehetővé.



2 DVD-lejátszó

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Egyes funkciók bemutatása

Képméret

Bármilyen TV-készüléken teljes képernyős felbontásban nézhet filmeket.

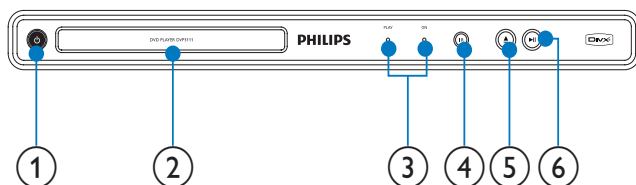
Régiókódok


A készülék a következő régiókódokkal ellátott lemezeket képes lejátszani.



DVD régiókód	Országok
 	Európa

A termék rövid bemutatása

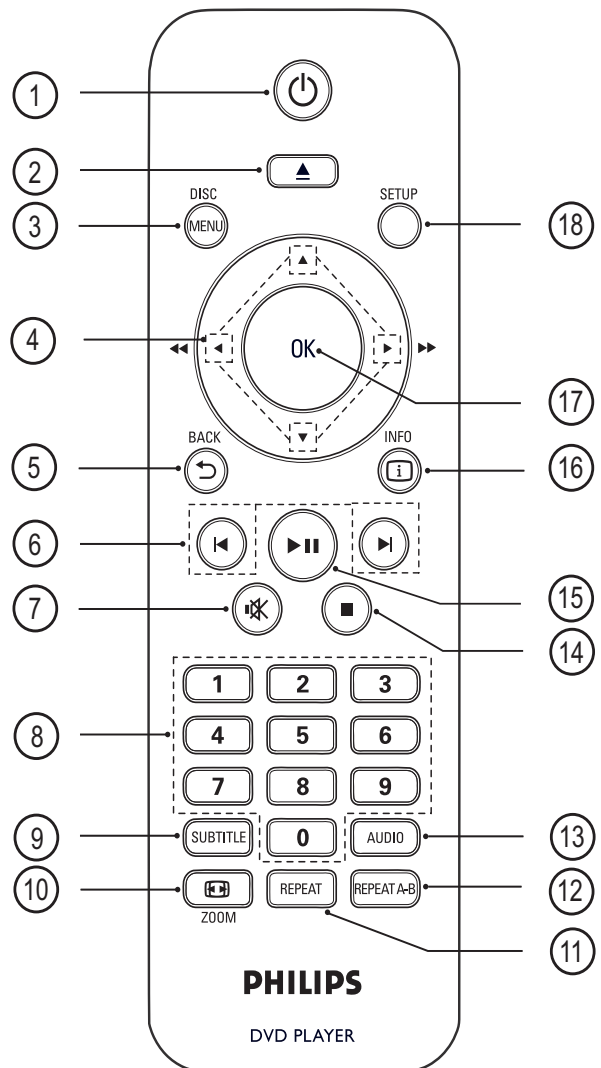
Főegység




- ①  A készülék be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.

- ② **Lemeztálca**
- ③ **Jelzőfények**
- ④ **IR-érzékelő**
- A távvezérlő érzékelője.
- ⑤  A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ⑥  Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.

Távvezérlő



- ①  **(STANDBY-ON)**
- A DVD-lejátszó be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.

- ② ▲ (Nyitás/zárás)
 - A lemeztálcá kinyitása illetve bezárása.
- ③ DISC MENU
 - Belépés vagy kilépés a lemez menüből.
 - VCD és SVCD formátum esetén ki- és bekapcsolja a PBC (lejátszásvezérlő) funkciót PBC módban.
- ④ ▲▼◀▶ (Navigációs gombok)
 - Navigálás a menüben.
 - Gyors előre- (jobb) vagy visszakeresés (bal). Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
 - Lassú előre- (fel) vagy visszakeresés (le). Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
- ⑤ ↩ BACK
 - Visszatérés az előző menüre.
 - DVD üzemmódban navigálás a fő menüben.
 - Visszatérés a menübe VCD 2.0 vagy SVCD formátumban bekapcsolt PBC vezérlővel.
- ⑥ ◀▶ (Előző/Következő)
 - Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva a gyors vissza- vagy előre kereséshez.
- ⑦ 🚫 (Némítás)
 - Hangkimenet némítása vagy visszaállítása.
- ⑧ Számgombok
 - Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
- ⑨ SUBTITLE
 - Videó felirata nyelvének kiválasztása.
- ⑩ 📺 ZOOM
 - Képfarmátum igazítása a TV képernyőjéhez (1,3-szoros és 1,6-szoros nagyítási aránnyal).
 - Kép nagyítása vagy kicsinyítése.
- ⑪ REPEAT
 - A különböző ismételő módok közötti váltás.
- ⑫ REPEAT A-B
 - Ismételt lejátszás szakaszának bejelölése, vagy az ismételt lejátszás kikapcsolása.
- ⑬ AUDIO
 - A hang nyelvének vagy a csatornának a kiválasztása.
- ⑭ ■ (Leállítás)
 - Lemez lejátszásának leállítása.
- ⑮ ▶|| (Lejátszás/szünet)

- Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.

- ⑯ ⓘ INFO
 - Lemezek esetén megjeleníti az aktuális állapotot vagy a lemez adatait.
 - Diavetítés üzemmódban megjeleníti a fényképfájlok indexképeit.
- ⑰ OK
 - Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.
- ⑱ SETUP
 - Belépés vagy kilépés a beállítás menüből.

3 Csatlakoztatás

A termék használatához a következő csatlakoztatásokat kell elvégezni.

Alapvető csatlakoztatások:

- Video
- Hang

Opcionális csatlakozások:

- Az audió csatlakoztatása más eszközökhöz:
 - Digitális erősítő/vevőkészülék
 - Analóg sztereórendszer



Megjegyzés

- A termék azonosításához és a névleges teljesítmény megtekintéséhez nézze meg a készülék hátoldalán vagy alján található típusazonosító lemezt.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden eszköz kihúzott-e a hálózatról.



Tanács

- A terméknek a TV-készülékhez való csatlakoztatásához különböző típusú csatlakozók használhatók a rendelkezésre állás és az Ön igényei szerint. A www.connectivityguide.philips.com webcímen egy átfogó interaktív felhasználói útmutatót találhat a termék csatlakoztatásával kapcsolatban.

Videokábelek csatlakoztatása

A lejátszandó lemez megtekintéséhez csatlakoztassa a terméket TV-készülékhez. Válassza ki a TV-készülék által támogatott legjobb videokapcsolatot.

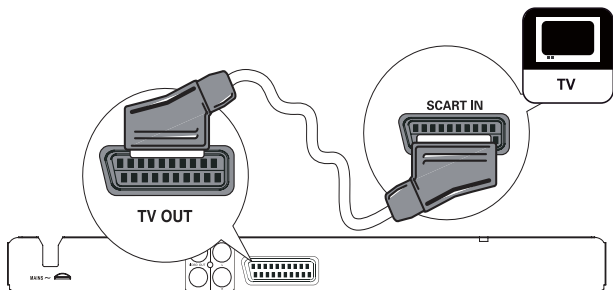
- **1. opció:** Csatlakoztatás scart aljzathoz (hagyományos TV esetén).
- **2. opció:** Csatlakoztatás videobemeneti (CVBS) csatlakozójához (normál TV esetében).



Megjegyzés

- A terméket közvetlenül a TV-készülékhez kell csatlakoztatni.

1. opció: Csatlakoztatás scart aljzathoz



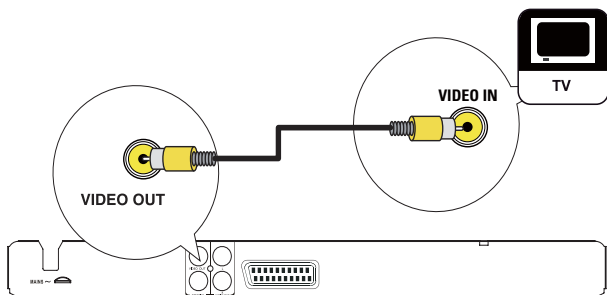
- 1 Csatlakoztasson SCART-kábelt (nem tartozék):
 - a készülék **TV OUT** aljzatához.
 - a TV-készülék scart bemeneti csatlakozójához.



Tanács

- Ez a kapcsolat jó képminőséget biztosít.

2. opció: Csatlakoztatás videobemeneti (CVBS) csatlakozóhoz



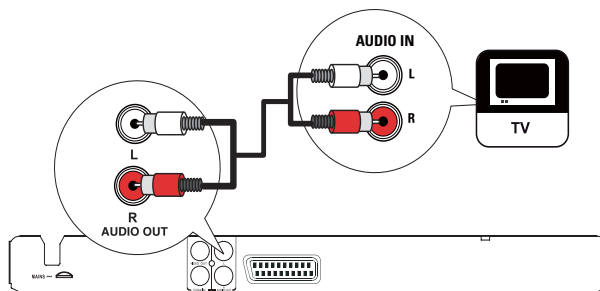
- 1 Csatlakoztasson kompozit videokábelt (nem tartozék):
 - a készülék **VIDEO OUT** aljzatához.
 - a TV-készülék videobemeneti csatlakozójához.



Tanács

- A TV-n található videobemenet jelzése A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE vagy BASEBAND lehet.
- Ez a kapcsolat normál képminőséget biztosít.

Audiokábelek csatlakoztatása



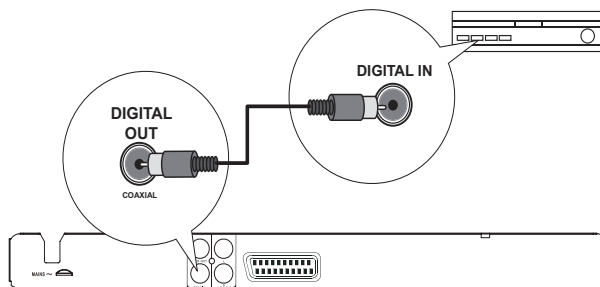
A TV-készülék hangja engedélyezéséhez csatlakoztassa a lejátszó és a TV hangkimenetét.

- 1 Csatlakoztassa az audiokábeleket (nem tartozék):
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a TV-készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

Hang átvezetése más eszközökre

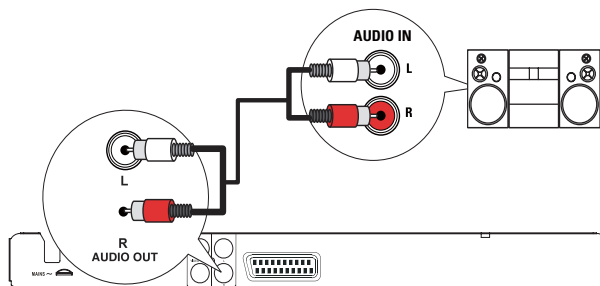
A hanglejátszás minőségének javításához vezesse át a hangot a készülékről más eszközökre.

Digitális erősítő/vevőkészülék csatlakoztatása



- 1 Koaxiális kábel (nem tartozék) csatlakoztatása:
 - a készülék **COAXIAL** aljzatához.
 - a készülék **KOAXIÁLIS/DIGITÁLIS** bemeneti csatlakozójához.

Csatlakoztatás analóg sztereorendszerhez



- 1 Csatlakoztassa az audiokábeleket (nem tartozék):
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

Tápcsatlakozás bekötése

! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik az egység hátulján feltüntetett feszültséggel.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

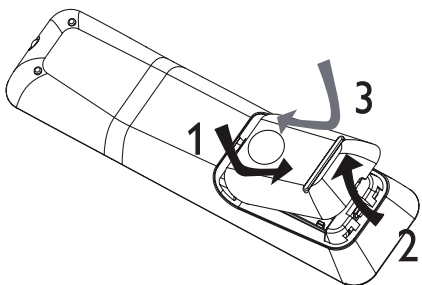
☰ Megjegyzés

- A típus tábla a készülék hátoldalán található.

- 1 Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz.
 - ↳ A lejátszó készen áll arra, hogy használathoz beállítsa.

4 Előkészületek

Távvezérlő felkészítése a használatra



- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be két R03 vagy AAA elemet a jelzésnek megfelelő polaritással (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

! Vigyázat

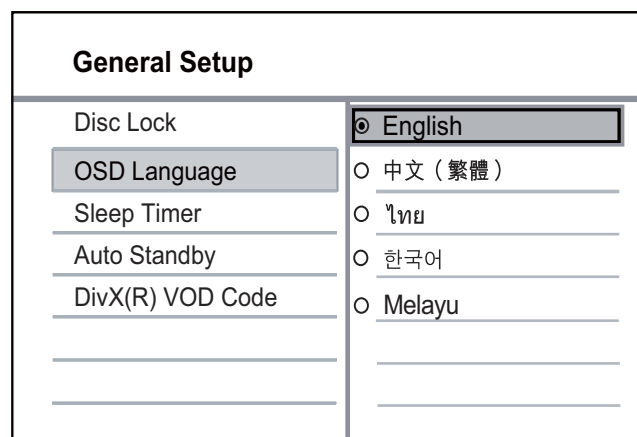
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni a távvezérlőt.
- Ne keverje az elemeket (régieket és újakat, vagy szén és alkáli stb.).
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése

- 1 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.
- 2 Kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a megfelelő videobemeneti csatornára. (A megfelelő csatorna kiválasztásához lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét.)

A menü nyelvének kiválasztása

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
 - ↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Válassza az **[OSD language]** opciót, majd nyomja meg a **▶** gombot.



- A nyelvi beállítások a különböző régióktól függően eltérhetnek.
- 3 A **▲▼** gombok megnyomásával válasszon nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

5 Lejátszás

Lemez lejátszása

! Vigyázat

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- Ne érintse meg a lemeztálcában található optikai lemezérzékelőt.

- 1 A lemeztartó kinyitásához nyomja meg a **▲** gombot.
- 2 Helyezze be a lemezt címkével felfelé.
- 3 A **▲** gombbal zárható be a lemeztálcá és indítható el a lemez lejátszása.

- A lemez anyagának megtekintéséhez kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a lejátszónak megfelelő megtekintési csatornára.
- A lejátszás leállításához nyomja meg a ■ gombot.



Megjegyzés

- Ellenőrizze a támogatott lemeztípusokat (lásd: Műszaki adatok > Médialejátszás).
- Ha megjelenik a jelszó beviteli menüje, zárolt vagy korlátozott lemezek lejátszása előtt adja meg a jelszót (lásd: Beállítások módosítása > Egyéni beállítások > [Parental Control]).
- Szüneteltetett vagy leállított lemez esetén a képernyőkímélő 5 perc után bekapcsol. A képernyőkímélő kikapcsolásához nyomja meg a **DISC MENU** gombot.
- Ha a lemez szüneteltetését vagy leállítását követő 15 percen egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék automatikusan készenléti módba kapcsol.

Videó lejátszása



Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy egyes műveletek bizonyos lemeztípusnál nem működnek. A részletekért tekintse meg a lemezhez mellékelt tájékoztatót.

Videolejátszás vezérlése

- 1 Felvétel lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
▶▶	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
■	Lemez lejátszásának leállítása.
◀▶	Ugrás az előző/következő felvételre vagy fejezetre.
◀◀ ▶▶	Gyors keresés vissza- vagy előre felé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
▲, ▼	Lassú keresés előre vagy visszafelé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét. VCD/SVCD esetén a lassú keresés visszafelé nem lehetséges.
AUDIO	Lemezen elérhető hang nyelvének vagy csatornának kiválasztása.

Gomb	Művelet
SUBTITLE	Felirat lemezen elérhető nyelvének kiválasztása.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.
ZOOM	Képformátum igazítása a TV képernyőjéhez. Nyomja meg egymást követően többször, egészen addig, amíg az átméretezett kép illeszkedik a TV-képernyőre.
ZOOM	Váltás a képméretarány és a különböző nagyítási arányok között. A nagyított képen a navigációs gombok segítségével pásztázhat.
INFO	A lejátszási opciók megnyitása és a lemez aktuális állapotának megjelenítése.

A DVD-lemez menüjének elérése

- 1 A lemez főmenüjébe a **DISC MENU** gomb megnyomásával lehet belépni.
- 2 Válasszon lejátszási opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Egyes menükben a **számgombok** megnyomásával lehet választani.

AVCD menü elérése

A PBC (lejátszásvezérlés) funkció VCD/SVCD esetén érhető el. Segítségével megjeleníthető a tartalommenü, ahol lejátszási opció választható. A PBC funkció alapértelmezett gyári beállításként be van kapcsolva.



Megjegyzés

- A PBC funkció be- vagy kikapcsolásához lásd: Beállítások módosítása > [Preferences] > [PBC].

- 1 A tartalommenü az alábbi két módon jeleníthető meg:
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett egy VCD/SVCD lemez behelyezésével.
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett, lejátszás közben a **↩ BACK** gomb megnyomásával.

- 2 A **számgombok** segítségével válasszon lejátszási opciót, majd a lejátszás elindításához nyomja meg az **OK** gombot.
 - Kikapcsolt PBC funkció mellett a menü nem jelenik meg és a lejátszás az első műsorszámtól indul.

Lemz tartalom előnézete

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Preview]** lehetőséget, majd nyomja meg az **▶** gombot.
- 3 Válasszon előnézeti opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - ↳ Megjelenik az indexképeket tartalmazó előnézeti képernyő.
 - A következő/előző előnézeti képernyőre ugráshoz válassza a **[Prev]** vagy a **[Next]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - A lejátszás indításához a választott indexképnél nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszás gyors léptetése egy megadott pontra

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válasszon egy opciót az aktuálisan eltelt lejátszási időhöz, majd nyomja meg a **▶** gombot.
 - **[TT Time]** (felvétel ideje)
 - **[Ch Time]** (fejezet ideje)
 - **[Disc Time]** (lemez ideje)
 - **[Track Time]** (műsorszám ideje)
- 3 A **számgombok** használatával adja meg az átugrani kívánt időtartamot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszási idő megjelenítése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Time Disp.]** lehetőséget, majd nyomja meg az **▶** gombot.
 - ↳ A lejátszási opciók a lemez típusától függően változhatnak.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

DVD-tartalom lejátszása különböző szögekből

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Angle]** opciót, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- 3 A **számgombokkal** váltson szöveget.
 - ↳ A lejátszás a választott szögnek megfelelően módosul.

Megjegyzés

- Csak a több szögben felvett jeleneteket tartalmazó lemezeknél használható.

Egy adott rész ismételt lejátszása

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **REPEAT A-B** gombot a kezdőpontnál.
- 2 A **REPEAT A-B** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a végpontot.
 - ↳ Elindul az ismételt lejátszás.
- 3 A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét az **REPEAT A-B** gombot.

Megjegyzés

- A kijelölt szakasz ismételt lejátszása csak egy műsorszámon/felvételen belül lehetséges.

DivX® videó lejátszása

A DivX videó egy olyan digitális adatformátum, amely nagyfokú tömörítés mellett is megőrzi a magas minőséget. Ez a DivX tanúsítvánnyal rendelkező lejátszó lehetővé teszi DivX videó lejátszását.

- 1 Helyezzen be egy DivX videókat tartalmazó lemezt.
 - ↳ Megjelenik a tartalom mutató menü.
- 2 Válassza ki a lejátszandó felvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Kiválaszthatja a felirat/hang nyelvét.

Megjegyzés

- Csak olyan DivX videókat tud lejátszani, melyeket a lejátszó DivX regisztrációs kódjával kölcsönzött vagy vásárolt (lásd: Beállítások módosítása - **[General Setup]** > **[DivX® VOD Code]**).

Zene lejátszása

Zeneszám vezérlése

- 1 Zeneszám lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
	Lemez lejátszásának leállítása.
	Ugrás egy előző/következő zeneszámmra.
	Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
	Gyors keresés vissza- vagy előrefelé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.

Lejátszás gyors ugrással

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször az INFO gombot egy opció kiválasztásához.

Kijelző	Művelet
[Disc Go To]	Lejátszás ugratása a lemezen egy meghatározott pontjára.
[Track Go To]	Lejátszás ugratása egy műsorszám egy adott pontjára.
[Select Track]	Lejátszás ugratása egy adott számú műsorszámra.

- 2 Az ugráshoz az időt/számot a **számgombokkal** változtathatja meg.

MP3/WMA formátumú zene lejátszása

Az MP3/WMA formátum nagy tömörítésű hangfajltypus (.mp3, .wma kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezzen be egy MP3/WMA formátumban rögzített zenét tartalmazó lemezt.
↳ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válasszon ki egy lejátszandó zeneszámot.
 - Másik zeneszám/mappa kiválasztásához nyomja meg a , majd az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Több menetben felvett lemez esetén csak az első rész kerül lejátszásra.
- A készülék nem játszik le Digital Rights Management (DRM) védelemmel ellátott WMA fájlokat.
- A készülék nem támogatja az MP3PRO audioformátumot.
- Ha az MP3-műsorszám címe (ID3) vagy az album neve különleges karaktert tartalmaz, előfordulhat, hogy ezek nem megfelelően jelennek meg a kijelzőn, mivel a felvevő nem támogatja különleges karaktereket.
- A készülék által támogatott korlátot meghaladó mappák/fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek megtekintése

Fényképek megtekintése diavetítésként

A készülék alkalmas JPEG formátumú fényképek lejátszására (.jpeg vagy .jpg kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezzen be egy JPEG fényképeket tartalmazó lemezt.
↳ Elkezdődik a diavetítés (Kodak lemez esetén), vagy megjelenik a tartalommenü (JPEG lemez esetén).
- 2 Válasszon fényképmappát, majd az **OK** gomb megnyomásával indítsa el a diavetítést.
 - A fényképek indexképeinek megtekintéséhez nyomja meg a INFO gombot.
 - Fényképet a **navigációs gombokkal** választhat ki.
 - A kiválasztott fénykép nagyításához és a diavetítés indításához nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a **BACK** gombot.



Megjegyzés

- Az egyetlen lemezre felvett nagy mennyiségű zeneszám/ fénykép miatt előfordulhat, hogy hosszabb időt vesz igénybe a lemeztartalom megjelenítése a TV-képernyőn.
- Ha a JPEG-képet nem „exif” típusú fájlal rögzítették, a tényleges indexkép nem jelenik meg a képernyőn. Ezt a „kék hegy” indexkép váltja fel.
- A készülék a digitális fényképezőgéppel készített képeket kizárólag a JPEG-EXIF formátummal képes megjeleníteni; rendszerint ezt a formátumot használja majdnem az összes digitális fényképezőgép. A felvevő nem tud mozgó JPEG-formátumú képeket, nem JPEG-formátumban felvett képeket, illetve hanggal kombinált képeket megjeleníteni.
- A lejátszó által támogatott korlátot meghaladó mappák/ fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek lejátszásának vezérlése

- 1 Fényképek diavetítés lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Fénykép elforgatása az óramutató járásával ellenkező/megegyező irányban
	Fénykép elforgatása vízszintes/ függőleges irányban
	ZOOM Fénykép nagyítása vagy kicsinyítése. Lejátszás szüneteltetése zoom üzemmódban.
	Lejátszás leállítása.

Zenés diavetítés lejátszása

Zenés diavetítéssel MP3/WMA zenefájlokat és JPEG fénykép-fájlokat játszhat le egyidejűleg.



Megjegyzés

- Zenés diavetítéshez az MP3/WMA és a JPEG fájlokat ugyanannak a lemeznek kell tartalmaznia.

- 1 MP3/WMA formátumú zene lejátszása.
- 2 A főmenübe történő visszatéréshez nyomja meg a **BACK** gombot.
- 3 Navigáljon a fényképeket tartalmazó mappához/albumhoz, és nyomja meg az **OK** gombbal indítsa el a diavetítést.
 - ↳ A diavetítés elindul, és egészen a fényképeket tartalmazó mappa vagy album végéig folytatódik.

- ↳ A hang lejátszása a lemez végéig folytatódik.
- A diavetítés lejátszásának leállításához nyomja meg a gombot.
- A zene lejátszásának leállításához nyomja meg ismét a gombot.

6 Beállítások módosítása



Megjegyzés

- Ha az adott beállítási lehetőség szürkén jelenik meg, azt jelenti, hogy a beállítást az adott helyzetben nem lehet módosítani.

Általános beállítások

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
 - ↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Nyomja meg a gombot.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühez történő visszatéréshez nyomja meg a gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Disc Lock]

A lemeztálcába helyezett lemezhez lejátszási korlátozás állítható be (maximum 20 lemez zárolható).

- **[Lock]** - Aktuális lemezhez való hozzáférés korlátozása. A következő alkalommal, amikor le kívánja játszani, vagy fel szeretné oldani az adott lemezt, meg kell adnia a jelszót.
- **[Unlock]** - Összes lemez lejátszása.



Tanács

- A jelszó beállításához vagy módosításához válassza a következőt: **[Preferences]** > **[Password]**.

[OSD language]

Válassza ki a képernyőmenü nyelvét.

[Sleep Timer]

Készenléti állapotba kapcsolás automatikusan az előre megadott időpontban.

- **[Off]** - Alvó üzemmód kikapcsolása.
- **[15 mins], [30 mins], [45 mins], [60 mins]** - Válassza ki, hogy a készülék mennyi idő elteltével kapcsoljon készenléti állapotba.
- **[Auto standby]** Készenléti állapot automatikus be- vagy kikapcsolása.
- **[On]** - Készenléti állapotba kapcsolás 15 perc elteltével (például szüneteltetett vagy leállított üzemmódban).
- **[Off]** - Az automatikus készenléti mód kikapcsolása.

[DivX(R) VOD Code]





A DivX® regisztrációs kód megjelenítése.



Tanács

- A DVD-lejátszóhoz tartozó DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a www.divx.com/vod webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amelyen regisztrálásra került.

Hang beállítása

Video Steup	
   	Analog Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	Night Mode

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot az **[Audio Setup]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.

- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Analogue Output]

Válassza ki az analóg audiocsatlakozón keresztül csatlakoztatott audioeszköznek megfelelő analóg beállításokat.

- **[Stereo]** - Sztereókimenethez.
- **[LT/RT]** - Két hangszugárzóval működő surround hangkimenethez.

[Digital Audio]

Válassza ki a digitális (koaxiális/digitális) csatlakozón keresztül csatlakoztatott digitális erősítőnek/vevőkészüléknek megfelelő digitális beállításokat.

- **[Digital Output]** - Digitális kimenet típusának kiválasztása.
 - **[Off]** - Digitális kimenet kikapcsolása.
 - **[All]** - Többcsatornás audioformátumok támogatása.
 - **[PCM Only]** - Lekeverés kétcsatornás audioformátumra.
- **[LPCM Output]** - Válassza ki az LPCM (Linear Pulse Code Modulation) kimenet mintavételezési arányát.
 - **[48kHz]** - 48 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.
 - **[96kHz]** - 96 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.



Megjegyzés

- Az **[LPCM Output]** beállítása csak akkor lehetséges, ha a **[Digital Output]** beállítása **[PCM Only]**.
- Minél magasabb a mintavételezési arány, annál jobb a hangminőség.

[Volume]

Állítsa be a lemezek lejátszásának alapértelmezett hangerejét.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. A ◀▶ gombbal állítsa be a hangerőt.
3. Jóváhagyáshoz és kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

[Sound Mode]

Válasszon ki egy előre beállított hangzást a hangkimenet minőségének fokozására.

- **[3D]** - Virtuális surround hanghatás választása a bal és jobb oldali audiocsatornákból.
- **[Movie Mode]** - Hanghatás választása filmekhez.
- **[Music Mode]** - Hanghatás választása zenékhez.

[Night Mode]





A nagy hangerejű részeket halkítja, a kis hangerejű részek hangerejét pedig növeli, így a felhasználó mások zavarása nélkül nézhet kis hangerőn DVD-filmeket.

- **[On]** – Élvezze az éjszakának megfelelő csendes lejátszást.
- **[Off]** – Merüljön el a teljes dinamikartományú surround hangzásban.

Megjegyzés

- Csak Dolby Digital kódolású DVD esetén alkalmazható.

Videó beállítása

Video Steup	
	TV System
	TV Display
	Picture Setting
	

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot az **[Video Setup]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[TV System]

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- **[PAL]** - PAL rendszerű TV-készülékhez.

- **[Multi]** - PAL és NTSC rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékhez.
- **[NTSC]** - NTSC rendszerű TV-készülékhez.

[TV Display]

Válasszon megjelenítési formátumot:



- **[4:3 Pan Scan]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: kétoldalt levágott teljes magasságú kép.
- **[4:3 Letter Box]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: szélesképernyős kép a képernyő tetején és alján fekete sávval.
- **[16:9]** - Szélesképernyős TV-készülékhez: 16:9 képarány.

[Picture Setting]





Válasszon a képek előre meghatározott színbeállításai közül, vagy adjon meg egyedi beállítást.

- **[Standard]** - Eredeti színbeállítás.
- **[Bright]** - Élénk színek.
- **[Soft]** - Meleg színek.
- **[Personal]** - Színbeállítás testreszabása. Állítsa be a fényerőt, a kontrasztot, az árnyalatot és a szín telítettségét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Testreszabás

Megjegyzés

- A **[Preferences]** (Egyéni beállítások) megnyitása előtt állítsa le a lemez lejátszását.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü

- 2 Nyomja meg a ▼ gombot az **[Preferences]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Audio]

Hang nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Subtitle]

Felirat nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Disc Menu]

A lemezmenü nyelvének kiválasztása

Megjegyzés

- Ha az Ön által beállított nyelv nem áll rendelkezésre a lemezen, a lemez a saját alapértelmezett nyelvét fogja használni.
- Néhány DVD esetében a felirat/hang nyelve csak a lemez menüjéből változtatható meg.
- A menüben nem található nyelvek kiválasztásához használja az **[Others]** opciót. Ellenőrizze a felhasználói kézikönyv hátulján található Nyelvi kód listát, majd adja meg a megfelelő nyelvi kódot.

[Parental control]

Hozzáférés korlátozása a nem gyerekeknek való lemezekhez. Az ilyen fajta lemezekben az anyagokat korhatár-besorolással együtt kell rögzíteni.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. Válassza ki a felügyeleti szintet, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. A **számgombokkal** adja meg a jelszót.

Megjegyzés

- A **[Parental control]** menüben beállított szint feletti DVD-k a lejátszáshoz jelszót igényelnek.
- Az osztályozások országfüggőek. A lemez lejátszásának engedélyezéséhez válassza a „8”-as lehetőséget.
- Néhány lemezen fel van tüntetve az osztályozás, de a rögzítés során az osztályozást a lemezen nem rögzítették. Ez a funkció ezekre a lemezekre nincs hatással.

[PBC]

A PBC (lejátszásvezérlés) funkcióval rendelkező VCD/SVCD lemezek tartalommenüjének be- vagy kikapcsolása.

- **[On]** - A lejátszásra behelyezett lemez indexmenüjének megjelenítése.
- **[Off]** - A menü átugrása és a lejátszás indítása az első felvételtől.

[MP3/JPEG Nav]

Válasszon a mappák vagy az összes fájl megjelenítése közül.

- **[View Files]** – Az összes fájl megjelenítése.
- **[View Folders]** - Az MP3/WMA fájlokat tartalmazó mappák megjelenítése.

[Password]

Jelszó megadása vagy módosítása lezárt lemezekhez, és korhatáros DVD-k lejátszása.

1. A **számgombokkal** adja meg az „136 900” értéket, vagy az **[Old Password]** mezőben az utoljára beállított jelszót.
2. Adja meg az új jelszót a **[New Password]** mezőben.
3. Adja meg ismét az új jelszót a **[Confirm PWD]** mezőben.
4. A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Ha elfelejtette a jelszót, az új jelszó beállítása előtt adja meg az „136 900” értéket.

[DivX Subtitle]

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.

- **[Standard]** – Angol, ír, dán, észt, finn, francia, német, olasz, portugál, luxemburgi, norvég (bokmål és nynorsk), spanyol, svéd, török
- **[Central Europe]** – Lengyel, cseh, szlovák, albán, magyar, szlovén, horvát, szerb (latin átírás), román
- **[Cyrillic]** – Belorusz, bolgár, ukrán, macedón, orosz, szerb
- **[Greek]** (Görög) – Görög

Megjegyzés

- A feliratfájl nevének pontosan meg kell egyeznie a filmfájl nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájl „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

[Version Info]

A készülék szoftververziójának megjelenítése.



Tanács

- Erre az információra akkor van szükség, ha meg szeretné tudni, hogy a Philips weboldalán elérhető-e már a legújabb szoftver, amelyet letölthet és telepíthet a készülékre.

[Default]

A készülék gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása, kivéve a [Disc Lock], a [Parental control] és a [Password] beállításokat.

7 További információ

Karbantartás



Vigázat

- Ne használjon oldószereket, például benzint, hígítót, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószereket vagy a lemezekhez való antisztatikus permeteket.

Lemezek tisztítása

A lemezt mikroszálás tisztítórúhával tisztítsa, és a közepétől kiindulva egyes vonalban törölje a széle felé.

Műszaki adatok



Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhat

Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő és elemek
- Felhasználói kézikönyv

Média lejátszása

- DVD-videó, videó CD/SVCD, audió CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, kép CD, MP3-CD, WMA-CD

Televíziós szabvány

- Sorok száma:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Lejátszás: több szabványú (PAL / NTSC)

Videoteljesítmény

- Videó DAC: 12 bit, 108 MHz
- Videokimenet: 1 Vpp ~ 75 ohm

Videoformátum

- Digitális tömörítés:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Vízszintes felbontás:
 - DVD: 720 pixel (50 Hz); 720 pixel (60 Hz)
 - VCD: 352 pixel (50 Hz); 352 pixel (60 Hz)
- Függőleges felbontás:
 - DVD: 576 pixel (50 Hz); 480 pixel (60 Hz)
 - VCD: 288 sor (50 Hz); 240 sor (60 Hz)

Hangteljesítmény

- DA-átalakító: 24 bit, 192 kHz
- Frekvenciaválasz:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Jel/zaj arány (1 kHz): > 90 dB (A-súlyozott)
- Dinamikus tartomány (1 kHz): > 80 dB (A-súlyozott)
- Keresztbeszélgetés (1 kHz): > 90 dB
- Torzítás/zaj (1 kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Hangformátum

- Digitális:
 - MPEG/AC-3: tömörített digitális (16, 20, 24 bit, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kb/s és változó átviteli sebesség, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analóg sztereó hang
- Dolby Surround rendszerrel kompatibilis lekeverés Dolby Digital többcsatornás hangból

Csatlakozások

- Scart kimenet: SCART-csatlakozó
- Videokimenet: Cinch (sárga)
- Audiokimenet (B+J): Cinch (fehér/vörös)
- Digitális kimenet:
 - 1 koaxiális: CDDA/LPCM esetén IEC60958, MPEG 1/2 esetén IEC61937, Dolby Digital

Főegység

- Méretek (szé x ma x mé): 360 x 38 x 203 mm
- Nettó tömeg: kb. 1,3 kg

Tápkapcsoló

- Tápellátás: 230 V, 50 HZ
- Energiafogyasztás: <10 W
- Energiafogyasztás készenléti módban: < 1 W

Lézer besorolás

- Típus: félvezető InGaAIP (DVD), AlGaA (CD) lézer
- Hullámhossz: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Kimenő teljesítmény: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Sugárelhajlás: 60 fok

8 Hibakeresés



Figyelem

- Áramütésveszély! Soha ne távolítsa el a készülékházat.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata közben problémái adódnának, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja a terméket, és vegye igénybe a www.philips.com/welcome weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, a termék típus- és sorozatszámára egyaránt szüksége lesz. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulján található. Írja ide a számokat:

Típuszám _____

Gyári szám _____

Főegység

A készülék gombjai nem működnek.

- Néhány percre húzza ki a készülék tápkábelét, majd csatlakoztassa újra.

A készülék nem válaszol a távvezérlőből érkező jelre.

- Csatlakoztassa a készüléket a fali aljzathoz.
- A távvezérlőt irányítsa a készülék elején található infravörös-érzékelőre.
- Helyezze be megfelelően az elemeket.
- Helyezzen be a távvezérlőbe új elemeket.

Kép

Nincs kép.

- A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét. Váltson csatornát, amíg meg nem jelenik a Philips képernyő.

- Ha bekapcsolta a progresszív pásztázási beállítást, vagy módosította a TV rendszerének beállításait, kapcsoljon vissza az alapértelmezett módba: 1) Nyomja meg a **▲** gombot a lemeztálca megnyitására. 2) Progresszív pásztázáshoz nyomja meg a az **1**-es számbillentyűt (**Számbillentyűzet**), a TV-rendszerhez nyomja meg a **3**-as számbillentyűt (**Számbillentyűzet**).

Hang

A TV-készülékből nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak a TV-készülék audiobemenetéhez.
- Rendelje hozzá a TV-készülék audiobemenetét a TV-készülék megfelelő videobemenetéhez. További részleteket a TV-készülék felhasználói kézikönyvében talál.

Az audioeszköz (sztereorendszer/erősítő/vevőkészülék) hangszóróiból nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak az audioeszköz audiobemenetéhez.
- Kapcsolja az audioeszközt a megfelelő audiobemeneti jelforrásra.

Nincs hang DivX videolejátszás közben

- Előfordulhat, hogy a készülék nem támogatja az audiokodeket.

Lejátszás

A DivX videofájlok nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a DivX videofájl teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy fájlnev kiterjesztése megfelelő-e.

A képméretarány nincs összekapcsolva a TV megjelenítési beállításaival.

- A lemezen a képméretarány rögzített.

A DivX feliratozás nem jelenik meg megfelelően.

- Ellenőrizze, hogy a feliratok fájlneve megegyezik-e a film fájlnevével.
- Válassza ki a megfelelő karakterkészletet.
 - Nyomja meg a **SETUP** gombot.
 - A menüben válassza a **[Preferences] > [DivX Subtitle]** lehetőséget.
 - Válassza ki a feliratozást támogató karakterkészletet.

9 Szójegyzék

D

DivX igény szerinti videolejátszás

DivX Video-on-Demand (VOD) tartalmak lejátszásához a jelen DivX® tanúsítvánnyal rendelkező készüléket regisztrálni kell. A regisztrációs kód generálásához keresse meg a DivX VOD részt a készülék beállítás menüjében. A regisztrációs eljárás befejezéséhez, illetve a DivX videóra vonatkozó további információkért a kóddal keresse fel a vod.divx.com oldalt.

J

JPEG

Nagyon elterjedt digitális állókép-formátum. A Joint Photographic Expert Group által ajánlott állókép-tömörítési rendszer, mely a magas tömörítési arány ellenére csak csekély képminőség-romlást eredményez. A fájlok a .jpg vagy .jpeg kiterjesztésről ismerhetők fel.

K

Képméretarány

A képméretarány a TV-képernyők hosszának és magasságának arányát jelenti. Egy szabványos TV esetén ez az arány 4:3, míg egy nagyfelbontású vagy szélesképernyős TV esetén 16:9. A postaláda (letter box) opció lehetővé teszi, hogy széles perspektívájú képet szabvány 4:3 képarányú képernyőn tekinthessen meg.

M

MP3

Hangadat-tömörítésre kifejlesztett fájlformátum. Az MP3 a Motion Picture Experts Group 1 (vagy MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3 formátum használatával egy írható vagy újraírható CD-lemez tízszer annyi hanginformáció tárolására képes, mint a hagyományos hangformátum esetén.

P

PBC

Lejátszásvezérlés. Olyan rendszer, melynek segítségével a Video-CD/Super VCD a lemezre rögzített, képernyőn megjelenő menük segítségével navigálható. Használatával élvezheti az interaktív lejátszást és keresést.

W

WMA

Windows Media™ Audio. A Microsoft Corporation által kifejlesztett hangtömörítési eljárás. WMA adatok létrehozhatók a Windows Media Player 9-es verziójával vagy a Windows Media Player Windows XP rendszerre készült változatával. Az ilyen fájlok kiterjesztése „.wma”.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pusho	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaji	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

